

Objektyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **74 (1948)**

Heft 13-14

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

à Morges, Hans Blattner, ingénieur à Zurich, Jacques Favarger, architecte à Lausanne, William Martin, ingénieur à Lausanne, Charles Pelet, ingénieur à Lausanne, Alfred Stucky, ingénieur à Lausanne, Arthur Studer, ingénieur à Neuchâtel et Edmond Virieux, architecte à Lausanne, a examiné ces projets au cours de plusieurs séances.

A l'issue de ses travaux, les quatre prix suivants ont été attribués :

- 1<sup>er</sup> prix : 7500 fr., MM. G. et A. Lerch, architectes, Lausanne et Morges.  
 2<sup>e</sup> prix : 7000 fr., M. H.-B. Pfister, ingénieur, Pratteln.  
 3<sup>e</sup> prix : 5500 fr., MM. J. Waldvogel, ingénieur à Thalwil et G. Catella, architecte à Zurich.  
 4<sup>e</sup> prix : 5000 fr., M. W. Weber, ingénieur, Vevey.

Les quinze projets seront exposés publiquement au Comptoir Suisse (2<sup>e</sup> étage, au-dessus de l'entrée principale), du lundi 28 juin au dimanche 11 juillet, dimanches compris, de 9 heures à midi et de 14 à 18 heures.

### Régularisation du Rhin Strasbourg/Kehl-Istein

#### Jugement du jury

Le Service fédéral des eaux a organisé un concours d'idées pour l'introduction de nouvelles méthodes de construction et d'installation pour la régularisation du Rhin. Onze firmes suisses, françaises et allemandes furent invitées à y participer. Six projets furent livrés dont quatre par deux consortiums d'entreprises.

Le jury était composé de : MM. M. Oesterhaus, ingénieur, chef de section au Service fédéral des eaux ; R. Poirat, ingénieur des Ponts et chaussées, Service de la navigation, Strasbourg ; A. Léger, ingénieur T. P. E., chef du bureau des voies navigables du pays de Bade, Fribourg i. B. ; G. Schneider, Regierungs- und Baurat, Wasserstrassenamt, Fribourg i. B. ; A. von Salis, chef de section à la Direction générale des P. T. T. ; E. Schaub, ingénieur cantonal, Bâle ; Dir. A. Albrecht, ingénieur, Bâle ; Dir. W. Miescher, ingénieur, Bâle ; A. Kœchlin, ingénieur, Genève. Suppléants : MM. L. Kolly, ingénieur, chef de section au Service fédéral des eaux ; M. de Weck, ingénieur, Fribourg.

Les six projets furent admis et primés ou achetés :

- 1<sup>er</sup> prix, 8000 fr. Ed. Züblin & C<sup>o</sup> S. A., Zurich.  
 2<sup>e</sup> prix, 7000 fr. Projet B. du consortium d'entreprises : Grün et Bilfinger S. A., Mannheim ; Dyckerhoff et Widmann K. G., Karlsruhe ; Th. u. Ed. Wagner S. à. r. l., Strasbourg ; Locher et C<sup>o</sup>, Zurich ; S. A. Conrad Zschokke, Genève.  
 3<sup>e</sup> prix, 6500 fr. Projet I du consortium d'entreprises Schneider et C<sup>o</sup>, Paris ; Société Alsacienne des Travaux publics, Strasbourg ; Entreprises de grands travaux hydrauliques, Paris.  
 Achat, 4000 fr. Projet W. et J. Rapp S. A., Bâle.  
 Achat, 3000 fr. Projet II du consortium d'entreprises : Schneider et C<sup>o</sup>, Paris ; Société Alsacienne des Travaux publics, Strasbourg ; Entreprises de grands travaux hydrauliques, Paris.  
 Achat, 2500 fr. Projet A du consortium d'entreprises : Grün et Bilfinger S. A., Mannheim ; Dyckerhoff et Widmann K. G., Karlsruhe ; Th. u. Ed. Wagner S. à. r. l., Strasbourg ; Locher et C<sup>o</sup>, Zurich ; S. A. Conrad Zschokke, Genève.

De plus une indemnité fixe de fr. 1500.— par projet sera versée aux concurrents.

Les projets seront exposés du 15 au 30 juin 1948 pendant les heures de bureau au Service fédéral des eaux à Berne, Bollwerk 27.

**STS**

 SCHWEIZER, TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG  
 SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT  
 SERVIZIO TECNICO SVIZZERO DI COLLOCAMENTO  
 SWISS TECHNICAL SERVICE OF EMPLOYMENT

ZÜRICH 2, Beethovenstr. 4 - Tél. 051 23 54 26 - Télégr. : STSINGENIEUR ZÜRICH

Gratuit pour les employeurs. — Fr. 2.— d'inscription (valable pour 3 mois) pour ceux qui cherchent un emploi. Ces derniers sont priés de bien vouloir demander la formule d'inscription au S. T. S. Les renseignements concernant les emplois publiés et la transmission des offres n'ont lieu que pour les inscrits au S. T. S.

#### Emplois vacants :

##### Section industrielle

249. Jeune dessinateur mécanicien, Suisse centrale.  
 253. 1 à 2 jeunes techniciens mécaniciens. Fabrique de machines de Belgique.  
 255. Ingénieur chimiste métallurgiste. Langue anglaise indispensable. Maison sœur à New-York (U. S. A.) d'une société suisse.  
 257. Ingénieur chimiste. Produits pharmaceutiques ; direction d'une fabrique à Bombay. Langue anglaise. Contrat d'une durée de 3 à 4 ans. Inde.  
 259. Technicien électricien. Fabrication d'appareils de cuisine électro-thermiques. Fabrique de Suisse romande.  
 261. Jeune technicien mécanicien. Nord-est de la Suisse.  
 263. Ingénieur mécanicien. Calculs et construction de chaudières et d'appareils pour l'industrie chimique. Petit atelier de construction du Grand-duché de Liechtenstein.  
 265. Technicien. Chaudières et appareils ; devis, correspondance technique, achat, etc. Langues : allemande et française. Grand-duché de Liechtenstein.  
 267. Dessinateur mécanicien. Zurich.  
 269. Ingénieur électricien ou technicien électricien. Vente, projets, devis. Installations de soudure électrique. Langues : allemande et française, si possible aussi anglaise. Suisse orientale.  
 271. Ingénieur d'exploitation. Grande fabrique de machines de Suisse orientale.  
 273. Jeune technicien électricien. Installations d'éclairage, projets et exécutions. Suisse romande.  
 275. Calculateur de la main-d'œuvre. Zurich.  
 277. Jeune ingénieur mécanicien ou technicien mécanicien. Conseils à donner à la clientèle, élaboration de projets et vente de machines. Langue espagnole ou facilité de l'apprendre. Contrat de 4 ans. Maison suisse d'importation et d'exportation en Equateur (Amérique du Sud).  
 279. Dessinateur mécanicien. Suisse romande.  
 281. Technicien en carrosserie, éventuellement dessinateur. Canton de Berne.  
 Sont pourvus les numéros, de 1947 : 229, 493, 633, 661 ; de 1948 : 13, 181, 199, 203, 215, 231, 233.

##### Section du bâtiment et du génie civil

560. a) Conducteur de travaux (ingénieur ou technicien en génie civil). Aménagement hydro-électrique, en montagne. De même :  
 b) Dessinateur en génie civil en qualité d'aide de chantier d'un aménagement hydraulique. Bureau d'ingénieur de Zurich. Chantier à la montagne en Suisse orientale.  
 562. Technicien en bâtiment chantier et bureau. Bureau d'architecte. Grande ville de Suisse romande.  
 564. Jeune technicien en génie civil. Bureau d'ingénieur de l'Oberland bernois.  
 570. Ingénieur civil. Béton armé, charpente métallique et constructions en bois ; recherche en qualité de chef de bureau. Zurich.  
 572. Jeune dessinateur en bâtiment. Bâle.  
 574. Technicien ou dessinateur en bâtiment. Canton d'Argovie.  
 580. Jeune technicien en bâtiment. Bureau d'architecte. Ville du canton de Berne.  
 582. a) Ingénieur civil, bon calculateur en calculs de stabilité avec quelques années de pratique. Age : de 28 à 30 ans. De même :  
 b) Technicien en béton armé ou technicien en génie civil.  
 c) un à deux dessinateurs en béton armé.  
 Entrées : automne 1948. Bureau d'ingénieur de Zurich.  
 584. Jeune architecte, éventuellement technicien en bâtiment ou dessinateur. Plans et détails d'exécution, bureau. Zurich.  
 586. Dessinateur en bâtiment. Bureau d'architecte de l'Oberland bernois (lac de Thoune).  
 588. Technicien en bâtiment, éventuellement dessinateur. Ville du canton de Soleure.  
 Sont pourvus les numéros, de 1947 : 1628, 1710, 1712, 1980, 1998, 2068 ; de 1948 : 220, 240, 336, 428, 526, 566, 582, 820 ; de 1948 : 28, 30, 226, 268, 340, 390, 422, 512.

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur.